

 CELSIUS

T H E T A S T E R E V O L U T I O N

 **RANCILIO**

*coffeeing the World*

## THE TASTE REVOLUTION

### TEMPERATURE PROFILING

Mit dem XCelsius-System lässt sich die Kaffeebrühtemperatur dynamisch verändern, da der gewünschte Einstellwert während des 25 bis 30 Sekunden dauernden Brühvorganges um bis zu 5 °C (9 °F) erhöht oder reduziert werden kann. Dank dieser Funktion können sich die spezifischen Aromen jeder Kaffeemischung optimal entfalten, was den Kaffeegenuss perfekt macht.

*Le système XCelsius permet de définir la température de l'eau de distribution du café à l'aide d'une progression dynamique, en permettant une augmentation ou une diminution de la valeur jusqu'à 5°C (9°F) pendant les 25 à 30 secondes de chaque distribution. Cette fonction permet d'exalter les caractéristiques organoleptiques de chaque mélange pour obtenir le meilleur résultat dans la tasse.*

### TEMPERATURE STABILITY

Ein weiteres wichtiges Merkmal des XCelsius-Systems besteht darin, dass es in jeder Brühgruppe eine exzellente thermische Stabilität gewährleistet – in Übereinstimmung mit den Standards der World Coffee Events 2011 (Veranstaltungsorganisation von World Barista Competition WBC). Da die Brühgruppen voneinander unabhängig sind, ist eine Programmierung unterschiedlicher Temperaturen möglich.

*Une autre caractéristique importante du système Xcelsius consiste à garantir une stabilité thermique excellente dans chaque groupe, conformément aux standards World Coffee Events 2011 (organisation qui gère la World Barista Competition WBC). L'indépendance des groupes en permet une programmation à des températures différentes.*

### POWER SAVING

Aufgrund der Unabhängigkeit der Brühgruppen kann der Bediener zudem entscheiden, ob er jede Brühgruppe einschaltet oder nicht, und so den Energieverbrauch optimieren.

*L'indépendance des groupes permet d'en décider ou non l'activation et, en conséquence, d'optimiser les consommations énergétiques.*

### EASY INTERFACE

Die Steuerung aller Prozesse erfolgt über eine einfache Bedienoberfläche mit zwei verschiedenen Zugriffsebenen: Barista und Techniker.

*La gestion de tous les processus a lieu par le biais d'une interface simple, structurée en deux niveaux d'accès différents : barista et technique.*

### PATENTED TECHNOLOGY

XCelsius stellt eine bedeutende und auf dem Kaffeemaschinensektor einzigartige technische Innovation dar, die in Zusammenarbeit mit dem Politecnico di Torino zur Anmeldung von zwei internationalen Patenten geführt hat.

*XCelsius constitue une innovation technologique importante unique dans le secteur, qui a conduit au dépôt de deux brevets internationaux, en collaboration avec l'école polytechnique de Turin.*

### XCelsius ergänzt ab sofort die Klasse 9

Um mehr über das System zu erfahren, besuchen Sie uns auf:  
[www.ranciliogroup.com](http://www.ranciliogroup.com)  
[www.youtube.com](http://www.youtube.com)

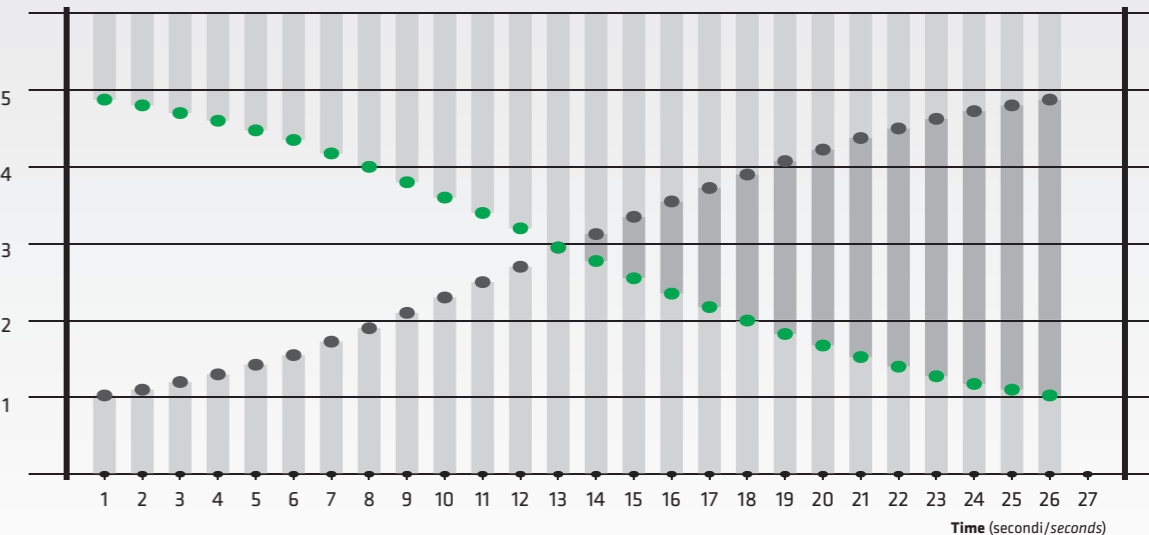
Grafik:  
Temperatur-PROFILING

### XCelsius est disponible aujourd'hui sur les machines Classe 9

Pour obtenir plus d'informations sur le système, rendez-vous sur :  
[www.ranciliogroup.com](http://www.ranciliogroup.com)  
[www.youtube.com](http://www.youtube.com)

Graphique ci-contre :  
PROFILING de la température

Temperature range (°C)





## HEADQUARTERS, PRODUCTION PLANTS AND R&D CENTERS

**Rancilio Group s.p.a.**  
Viale della Repubblica 40  
20015 Villastanza di Parabiago (MI) - Italy  
Ph. +39 0331 408200  
Fax +39 0331 551437  
[www.ranciliogroup.com](http://www.ranciliogroup.com)  
[info@ranciliogroup.com](mailto:info@ranciliogroup.com)

**Egro Suisse AG**  
Bahnhofstrasse 66  
5605 Dottikon - Switzerland  
Ph. +41 (0)56 616 95 95  
Fax +41 (0)56 616 95 97  
[www.egrocoffee.com](http://www.egrocoffee.com)  
[info@egrocoffee.com](mailto:info@egrocoffee.com)

## WORLDWIDE BRANCH LOCATIONS

**Spain**  
**Rancilio Group Espana, s.a.**  
Gran Via de Carlos III, 84 3<sup>a</sup>-Edificio Trade  
08028 Barcelona - Spain  
Ph. +34 902 884 275  
Ph. +34 934 923 414  
Fax +34 934 965 701  
[www.ranciliogroup.com](http://www.ranciliogroup.com)  
[info-es@ranciliogroup.com](mailto:info-es@ranciliogroup.com)

**Portugal**  
**Rancilio Group Portugal Lda**  
Estrada da Falagueira n° 68 E  
2700-365 Amadora-Lisboa - Portugal  
Ph. + 351 21 019 10 91  
Fax + 351 21 019 10 91  
[www.ranciliogroup.com](http://www.ranciliogroup.com)  
[info-pt@ranciliogroup.com](mailto:info-pt@ranciliogroup.com)

**Germany**  
**Rancilio Group Deutschland GmbH**  
Talstrasse 27  
D-97990 Weikersheim - Germany  
Ph. +49 7934 99 29 30  
Fax +49 7934 99 29 330  
[www.egro-deutschland.de](http://www.egro-deutschland.de)  
[info-de@ranciliogroup.com](mailto:info-de@ranciliogroup.com)

**Switzerland**  
**Egro Suisse AG**  
Bahnhofstrasse 66  
5605 Dottikon - Switzerland  
Ph. +41 (0)56 616 95 95  
Fax +41 (0)56 616 95 97  
[www.egrosuisse.ch](http://www.egrosuisse.ch)  
[info@egrosuisse.ch](mailto:info@egrosuisse.ch)

**USA/Canada**  
**Rancilio Group North America, Inc.**  
1340 Internationale Parkway #200  
Woodridge, IL 60517 - U.S.A.  
Ph. +1 630 427 1703  
Fax +1 630 427 1713  
[www.ranciliogroup.com](http://www.ranciliogroup.com)  
[info@rancilio-na.com](mailto:info@rancilio-na.com)

## SALES REPRESENTATIVE OFFICE

**Asia**  
**Asia Market Access HK Ltd**  
601 Tak Woo House  
17-19 D'aguilar Street Central - Hong Kong  
Ph. +852 2521 7839  
Fax +852 2521 5787  
[www.ranciliogroup.com](http://www.ranciliogroup.com)